



PERMANENT MISSION OF THE REPUBLIC OF CUBA TO THE UNITED NATIONS
315 Lexington Avenue ♦ New York ♦ N.Y. 10016 ♦ (212) 689-7215 ♦ FAX (212) 689-9073

**ВЫСТУПЛЕНИЕ НА ПЛЕНАРНОМ ЗАСЕДАНИИ ВСТРЕЧИ НА ВЫСШЕМ УРОВНЕ
60-Й СЕССИИ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕИ ООН**

Господин Председатель!

Нас созвали рассмотреть «успехи, достигнутые в выполнении обязательств, принятых в Декларации тысячелетия», и обязательств, «вытекающих из важных конференций и саммитов Организации Объединенных Наций», но эта цель была полностью искажена.

Было 8 целей и 18 ориентиров, которые, в своем большинстве, предстояло выполнить к 2015 году. В действительности они были скромными. Решить проблему крайней нищеты и голода, обеспечить всеобщее начальное образование, способствовать обеспечению равенства между мужчинами и женщинами и расширению прав и возможностей женщины, сократить коэффициент детской смертности, улучшить охрану материнства, борясь с ВИЧ/СПИДом и другими заразными заболеваниями, обеспечить экологическую устойчивость и сформировать глобальное партнерство в целях развития.

Очень мало было сделано для их достижения. В некоторых из них наблюдается явный регресс.

Вот что надо было обсудить здесь и сейчас, чтобы предпринять энергичные и срочные действия, которые позволили бы двигаться вперед. Вот что был обязан сделать этот саммит.

Но мы столкнулись с непростительным обманом. Задача этой встречи была незаконно подменена путем хитроумных манипуляций. Те, кто воображает себя

хозяевами планеты, не хотят даже и вспоминать об этих обещаниях, провозглашенных с лицемерной похвальбой.

И хуже того, они пытаются навязать предположительную реформу ООН, которая направлена лишь на то, чтобы полностью подчинить себе Организацию Объединенных Наций и превратить ее в орудие своей глобальной диктатуры.

Они намереваются превратить войну и гегемонизм в нормы, которые должен покорно принять весь мир. Попутно, с помощью послушных подпевал, они попирают Устав, хотят свести Секретариат к роли раболепного инструмента, оскорбляют Ассамблею и мир, который представляет она и только она.

От имени чего? Мощи, пределы которой им мешает увидеть их невежество? Фальшивого противодействия терроризму, чтобы истреблять целые народы и обрекать на смерть тысячи молодых американцев? Политики, которая цинично защищает такого осужденного и сознавшегося террориста как Луис Посада Каррилес и в то же время держит в тюрьме в нарушение собственных законов невинную Пятерку, которую наказывает потому, что они действительно умели бороться с терроризмом?

Алчность, эгоизм, неразумность приведут нас к массовой гибели, от которой не спасутся также и те, кто отказывается принять иной, отличный от нынешнего мир, плод солидарности и справедливости.

Мир без голода и нищеты, который принес бы всем здоровье, образование и достоинство, мир, свободный от угнетения и дискриминации, без войн и геноцидных блокад, где исчезла бы эксплуатация самых слабых.

Хотя власть имущие делают вид, будто не верят в это, бедные народы имеют право на развитие и продолжат бороться за него.

Они продолжат стремиться к нему за этими стенами, за пределами этого зала. Несмотря на блокаду, преследование и угрозы набирает силу Боливарианская альтернатива для стран американского континента – пример солидарности, которая возвращает надежду многим, создает подлинную интеграцию и развитие и возвещает наступление другого, лучшего мира, который мы сумеем завоевать. Заря АЛБА движется с Юга.